



РУДНЫЙ КОВДОР

ОРГАН ПАРТКОМА,
ДИРЕКЦИИ,
ПРОФКОМА
И КОМИТЕТА ВЛКСМ
КОВДОРСКОГО
ГОРНО-
ОБОГАТИТЕЛЬНОГО
КОМБИНАТА

ПЯТНИЦА,
20 ИЮНЯ

1980 года
№ 47 (1225)
Цена 1 коп.

Газета издается
с 21 июля 1962 года

● **Флаг соревнования**



Токарь-универсал Георгий Иванович Скрябин пользуется правом личного клейма. В ремонтно-механическом цехе ему доверяют самые ответственные заказы. Плановые задания передовой рабочий выполняет на 150—180 процентов.

Портрет Г. И. Скрябина — на Галерее трудовой славы комбината.

Фото Н. Ганиевой.

● **Субботник**

Начали дружно

Комсомольцы и молодежь Ковдорского ГОКа активно поддержали инициативу комсомольцев области: комбината «Североникель», транспортного рефрижератора «Эрнст Тельман» управления «Северьхолодфлот», магазина «Электрон» Облпромторга — провести 21 июня областной комсомольский субботник, посвященный Дню Советской молодежи. Заработанные средства будут перечислены в фонд помощи детям Чили.

И вот уже комсомольцы и молодежь участка дробления (начальник В. Н. Петров, группкомсорг Л. Любимова) оработали на уборке территории. Они собрали и сдали 8 тонн металлолома. Всем ребятам объявлена

благодарность администрации участка, но хочется отметить активных участников субботника. Это В. Глушков, А. Петунина, Н. Олешко, Г. Данковцева.

Комсомольцы и молодежь жилищно-коммунального управления (начальник Н. Г. Лепя, группкомсорг Н. Качанова) также отлично справились с заданием. Часть ребят вышла на рабочие места, а 19 человек были заняты на благоустройстве территории нового общежития на ул. Горняков. Всем отличившимся на благоустройстве объявлена благодарность с занесением в личные дела.

А 21 июня вся молодежь Ковдорского ГОКа дружно выйдет на субботник. Надеемся, что все справятся с заданием отлично.

Л. НЕМКОВА,
секретарь комитета ВЛКСМ.

● **Наш город — наш дом**

Подтянулись

Продолжается месячник благоустройства города. Если говорить о последних событиях, то надо отметить явно возросшую активность работников треста «Ковдорстрой». Критика в адрес строителей действовала, и уже улицы Зеленая и Кошица приобрели нарядный вид. В хорошем состоянии и дворовые территории.

Строители также выровняли проезжую часть улицы, названной в их честь, подсыпали грунтом.

Из текущих вопросов сейчас самый актуальный — детские площадки. Для лета их мало отремонтировать, надо еще покрасить в светлые тона. Почти ни одна организация к этому не приступила. Больше активности хотелось бы от комсомольцев.

А. КОЗЛОВА,
заведующая райкомхозом.



Цветут маргаритки в сквере на площади имени Ленина. Работники жилищно-коммунального управления Ковдорского ГОКа вырастили рассаду в теплице, а затем перенесли на клумбы сквера. Сейчас здесь — одно из любимых мест отдыха ковдорчан.

Фото В. Иоакимиди.

● **В профкоме комбината**

В целом — удовлетворительно

Профком Ковдорского ГОКа рассмотрел итоги учебы в школах коммунистического труда за 1979—1980 гг. 20 и 27 мая во всех школах коммунистического труда прошли итоговые занятия в соответствии с учебной программой и рекомендациями методического совета облсовпрофа по школам коммунистического труда.

Для контроля хода итоговых занятий на комбинате была создана общекомбинатовская комиссия из числа членов методического совета и активистов цехкомов. Комиссия отметила, что в 86 школах коммунистического труда закончили обучение 2366 работников комбината. При этом итоговые занятия во всех школах, кроме семи школ цеха технологического транспорта, прошли удовлетворительно.

Все слушатели школ комтруда сдали устные зачеты по соответствующему курсу обучения.

Вместе с тем были существенные недостатки в организации и проведении итоговых занятий. Так итоговые занятия во всех школах коммунистического труда цеха технологического транспорта прошли на низком организационном уровне, слушатели и пропагандисты к занятиям подготовились слабо, не было активности слушателей, занятия проводились в необорудованных помещениях.

В энергетике в школе коммунистического труда водоочистных сооружений из-за работы слушателей в разные смены очень низкая посещаемость. По этой же причине пропагандист школы лишен возможности регулярно посещать постоян-

но действующие семинары.

Занятия во всех школах ремонтно-механического цеха проводились в конторках мастера, где слушателям из-за нехватки мест приходилось на занятиях стоять. Время занятий в этих школах сокращалось до 45—50 минут.

Профком комбината постановил: отметить хорошую работу по подготовке и проведению итоговых занятий методического совета обогатительного комплекса и цеха заводских лабораторий; цеховым комитетам цеха технологического транспорта и ремонтно-механического цеха указать на их слабую работу по подготовке и проведению итоговых занятий.

Профком обязал цеховые комитеты и методические советы организовать в срок до 15 июля подготовку ком-

плектования школ к новому учебному году, закончить аттестацию пропагандистов и представить планы мероприятий по устранению имеющихся недостатков в организации и проведении занятий в школах коммунистического труда.

Профком отметил хорошую работу пропагандистов и методистов школ коммунистического труда: Г. К. Иванова (цех КИПиА); Е. А. Ереминой, Т. Н. Станиславской, Т. П. Большаковой (цех заводских лабораторий); Р. П. Каратаева, В. В. Шуваевой, А. А. Захарова, Т. И. Николаевой, А. А. Мурашкина, Ю. Д. Сафроновой, В. Д. Бедулева, Н. В. Королевой, К. И. Ивановой, И. В. Шумели (обогатительный комплекс); Л. В. Федоренко, Л. А. Чалмаевой, Т. Ф. Тильго (ОРС); Т. П. Наумовой (энергетика); Ю. В. Комиссарчука, С. И. Кривола (рудник «Железный»); В. Е. Рапорт (электроремонтный цех).

● **В номере!**

▲ ДОЕХАЛИ!

В профком Ковдорского ГОКа поступили телеграммы из пионерского лагеря «Ковдорец», спортивных лагерей в Армавире и Белгородской области. Все ребята доехали хорошо, здоровы и в отличном настроении.

▲ ДИПЛОМ ФОНДА МИРА

В канун Дня медицинского работника знаменательное событие произошло в коллективе Ковдорской аптеки. Мурманский областной комитет защиты мира наградил коллектив дипломом за активное участие в деятельности Советского фонда мира и пополнение его добровольными взносами.

▲ ОТДЕЛ В КОВДОРЕ

В Ковдоре организован и действует районный совет социального обеспечения. Теперь по всем вопросам, связанным с социальным обеспечением граждан, надо обращаться в райсоцес по адресу: ул. Ленина, 11, кв. 86.

● **Товарищ урожай**



Начался ремонт техники в подсобном хозяйстве Ковдорского ГОКа и подготовка ее к уборочной кампании, которая начнется в конце июля.

Сейчас много забот у ремонтников мастерской хозяйства. На всех станках может работать токарь Валерий Августович Попов, которого вы видите на снимке.

Фото Н. Ганиевой.

● **Делюсь**

В добрый путь!

Весь коллектив секции самбо в сборе. Предстоят проводы. Ребята провожают своих старших товарищей — выпускников средних школ Ковдора, членов секции. И торжественно, и грустно...

Вспоминаются первые робкие шаги на ковре, первые тренировки, а затем и победные выступления в Москве, Ленинграде, Полярных Зорях, Кандалякше.

С достоинством защищали спортивную честь Ковдора: Николай Першин, Евгений Верещагин, Олег Солдатов, Николай Шведков, Александр Дюсюбаев, Альберт Семibrатов, Владимир Богатырев, Александр Тихомиров, Андрей Коржаченко.

Вспоминаются и последние поединки самбистов на борцовском ковре в Кандалякше, где в мае проходили областные соревнования по самбо на приз имени Героя Советского Союза А. В. Снекова. Это традиционные состязания, собирающие, как правило, под свой флаг лучших самбистов Кольского полуострова. И вновь победили ковдорские ребята, привезли в родной город переходящий приз.

Замерли в четком строю спортсмены. Тренер секции самбо Н. А. Мешалкин тепло поздравил выпускников с предстоящим окончанием средней школы, пожелал преумножить спортивные достижения, быть всегда и везде достойными гражданами страны. От имени выпускников выступил капитан команды Николай Першин. Он горячо поблагодарил тренера, младших товарищей и заверил, что ни один выпускник никогда не забудет родной секции. В ответ от младших самбистов Костя Лобанов пообещал старшим товарищам быть похожими на них, с достоинством защищать спортивную честь Ковдора.

Всем выпускникам секции присвоен первый спортивный разряд, и вручены соответствующие квалификационные удостоверения.

В. ЖУКОВ,
начальник смены ТЭЦ.

● **Официальный отдел**

Укреплять базу

11 ИЮНЯ состоялся второй пленум Ковдорского районного комитета ДОСААФ. Пленум рассмотрел вопрос «О состоянии и мерах по улучшению материально-технической базы для дальнейшего подъема оборонно-массовой, учебной и спортивной работы в организациях ДОСААФ района в свете требований IV пленума ЦК ДОСААФ СССР». С докладом выступил председатель РК ДОСААФ Л. И. Домбровский.

40 первичных организаций ДОСААФ в районе объединяют 4659 человек. Процесс организационного укрепления продолжается. Принимаются меры для усиления работы, совершенствуется материально-техническая база. За по-

следние два года приобретены два автомобиля — «Москвич» и «Жигули» для обучения водителей, мотоциклы для мотосекции, снаряжение для аквалангистов и две радиостанции.

Построен тир в школе № 18, в поселке Слюда, строится тир Ковдорского ГОКа.

Но немало недостатков в укреплении материально-технической базы первичных организаций.

Ковдорский спорттехклуб медленно создает учебную базу, так же медленно решаются эти вопросы в первичных организациях треста «Ковдорстрой», леспромхоза, геолого-разведочной партии и других. Об этих недостатках говорили и выступившие в прениях.

Пленум принял постановление, содержащее ряд конкретных мер для совершенствования материально-технической базы организаций ДОСААФ в районе.

И как прежде в строю



На разных фронтах сражались в годы Великой Отечественной войны Николай Федорович Малыгин (фото слева) и Петр Игнатьевич Петров. А теперь они на одном трудовом фронте, и снова на переднем крае — ремонтируют БЕЛАЗы в цехе технологического транспорта.

Михаил Александрович Алексашкин, старший техник-лейтенант; Ленинградское направление; медаль «За победу над Германией в Великой Отечественной войне 1941—1945 гг.» — слесарь-сантехник автотранспортной конторы треста «Ковдорстрой»; Почетные грамоты, благодарности.

Ананий Абримович Афанасьев, сержант; I Белорусский, Дальневосточный фронты; медаль «За победу над Германией в Великой Отечественной войне 1941—1945 гг.» — машинист экскаватора управления механизации строительства треста «Ковдорстрой»; Почетные грамоты, благодарности.

Дмитрий Федорович Бирюков, мичман; Дальневосточный фронт; медаль «За победу над Германией в Великой Отечественной войне 1941—1945 гг.» — электрослесарь управления механизации строительства; медаль «Ветеран труда», Почетные грамоты, благодарности.

Михаил Петрович Ветров, рядовой; I Украинский и Прибалтийский фронты; орден Красной Звезды — механик управления механизации строительства треста «Ковдорстрой»; Почетные грамоты, благодарности.

Валентина Степановна Гаврилова, ефрейтор; I Украинский фронт; медаль «За победу над Германией в Великой Отечественной войне 1941—1945 гг.» — рабочая управления механизации строительства треста «Ковдорстрой»; Почетные грамоты, благодарности.

Виктор Петрович Гончаренко, лейтенант; Белорусский фронт, медаль «За победу над Германией в Великой Отечественной войне 1941—1945 гг.» — старший мастер автотранспортной конторы треста «Ковдорстрой»; Почетные грамоты, благодарности.

Афанасий Данилович Давидов, лейтенант; Дальневосточный фронт, медаль «За отвагу», «За победу над Германией в Великой Отечественной войне 1941—1945 гг.», «За победу над Японией» — слесарь управления производственно-технологической комплектации треста «Ковдорстрой»; Почетные грамоты, благодарности.

Юрий Васильевич Дерягин, ефрейтор; медали «За победу над Германией в Великой Отечественной войне 1941—1945 гг.», «За оборону Советского Заполярья», «За победу над Японией» — плотник строительного управления № 2 треста «Ковдорстрой»; Ле-

нинская юбилейная медаль, Почетные грамоты, благодарности.

Александр Константинович Евдокимов, рядовой; Карельский фронт, медаль «За оборону Советского Заполярья» — электрослесарь управления механизации строительства треста «Ковдорстрой»; Почетные грамоты, благодарности.

Федор Леонтьевич Иванов, рядовой; Карельский фронт; медаль «За оборону Советского Заполярья» — слесарь управления механизации строительства треста «Ковдорстрой»; Почетные грамоты, благодарности.

Янза Алексеевна Ковалевская, рядовая; III Прибалтийский фронт; медали «За отвагу», «За победу над Германией в Великой Отечественной войне 1941—1945 гг.» — вахтер жилищно-коммунальной конторы треста «Ковдорстрой»; медаль «Ветеран труда», Почетные грамоты, благодарности.

Георгий Емельянович Козлов, старший лейтенант; Карельский фронт; медали «За боевые заслуги», «За оборону Ленинграда» — плотник управления производственно-технологической комплектации треста «Ковдорстрой»; медаль «Ветеран труда», Почетные грамоты, благодарности.

Иван Алексеевич Колупаев, сержант; Карельский, Сталинградский фронты; орден Красной Звезды — заместитель начальника управления производственно-технологической комплектации треста «Ковдорстрой»; медаль «Ветеран труда», Почетные грамоты, благодарности.

Павел Афанасьевич Кузнецов, старший сержант; II Прибалтийский фронт, медаль «За оборону Ленинграда» — машинист компрессора управления механизации строительства треста «Ковдорстрой»; Почетные грамоты, благодарности.

Тарас Сидорович Кулик, лейтенант; Западный фронт; орден Красной Звезды — столяр комбината производственных предприятий; Почетные грамоты, благодарности.

Виктор Александрович Морозов, сержант; медали «За отвагу», «За победу над Германией в Великой Отечественной войне 1941—1945 гг.», «За победу над Японией» — столяр-плотник строительного управления № 4 треста «Ковдорстрой»; Почетные грамоты, благодарности.

Иван Иванович Пендюрин, рядовой; Северо-Западный и Белорусский фрон-

ты; медали «За отвагу», «За победу над Германией в Великой Отечественной войне 1941—1945 гг.» — заместитель начальника проектно-сметной группы управления треста «Ковдорстрой»; Почетные грамоты, благодарности.

Николай Петрович Ткаченко, ефрейтор; Белорусский фронт, медаль «За отвагу», «За победу над Германией в Великой Отечественной войне 1941—1945 гг.» — слесарь управления механизации строительства треста «Ковдорстрой»; Почетные грамоты, благодарности.

Петр Степанович Ушаков, младший лейтенант; Ленинградский фронт; орден Красной Звезды, медаль «За победу над Германией в Великой Отечественной войне 1941—1945 гг.» — машинист компрессора управления механизации строительства треста «Ковдорстрой»; Почетные грамоты, благодарности.

Артур Иванович Филиппов, рядовой; I Украинский фронт, медаль «За взятие Берлина» — начальник отдела техники безопасности треста «Ковдорстрой»; Почетные грамоты, благодарности.

Михаил Константинович Чучнев, рядовой; Украинский фронт, медаль «За освобождение Праги» — машинист компрессора управления механизации строительства треста «Ковдорстрой»; Почетные грамоты, благодарности.

Иван Иванович Шведчиков, рядовой; орден Красной Звезды, медали: «За отвагу», «За победу над Германией в Великой Отечественной войне 1941—1945 гг.», «За победу над Японией» — плотник строительного управления № 3 треста «Ковдорстрой»; Почетные грамоты, благодарности.

Вениамин Григорьевич Черепанов, рядовой; I Украинский фронт; медаль «За победу над Германией в Великой Отечественной войне 1941—1945 гг.» — слесарь по топливной аппаратуре цеха технологического транспорта Ковдорского ГОКа; Почетные грамоты, благодарности.

Николай Николаевич Федоров, рядовой; I Прибалтийский, Белорусский фронты; орден Красной Звезды, медаль «За отвагу», — моторист строительного управления № 5 треста «Ковдорстрой»; орден Ленина, Почетные грамоты, благодарности.

* Начало см. в «Р. К.» от 9, 16 и 30 мая с. г.

Делюсь

Высота

Роза Афанасьевна Лысакова пришла в Ковдор в 1960 году. В то время город только начинался. Два каменных дома по улице Горняков и здание шестидесятилетней школы. Остальное — бараки и деревянные дома. Ей довелось строить предприятия, школы, жилые дома, наш прекрасный Дворец культуры. Да разве все перечтешь! И везде где бы она ни трудилась — неизменное уважение и авторитет среди

рабочих.

Последние пять лет я работала с Розой Афанасьевной на одном кране. Изнаю ее как трудолюбивую, честную, требовательную работницу. Не было случая, чтобы не вышла или опоздала на работу. Хороший пример для молодежи!

Роза Афанасьевна — ветеран труда, не раз награждалась почетными грамотами, ценными подарками. Заносила на доску Почета УМС, носит звание «Ударник коммунистического труда».

Говорят, что человек, по-

строивший дом, вырастивший дерево и воспитавший сына, прожил не зря. А сколько она построила домов и посадила деревьев? У нее взрослый, достойный уважения сын и внук.

Пятьдесят лет исполняется сегодня Розе Афанасьевне Лысаковой, крановщице башенного крана. Полное право на отдых и пенсию, но она будет продолжать трудиться, дальше украшать, строить наш город.

Н. КРИВОЧКИНА, крановщица УМС треста «Ковдорстрой».

Сигнал дан — сигнал услышан НА ТЕРРИТОРИИ — ПОРЯДОК

На критическую замеску Н. В. Муравьева «Ухаболу же - грязеки ло метры», («Р. К.» за 9 мая с. г.) отвечает директор комбината производственных предприятий треста «Ковдорстрой» В. Л. Рыбалка:

Заметка обсуждалась на оперативном совещании инженерно-технических работников и служащих. Факты соответствовали действительности. В настоящее время площадки растворобетонного завода на территории КПП приведены в порядок.

Приказом назначен ответственный за состояние наших автодорог.

Спасибо!

Прямая связь

Для организации отправки пионерского лагеря в поселок Черноморское Крымской области требовался срочный телефонный разговор. На транзитные переговоры срочные заказы не принимаются. Однако сотрудник телефонной станции М. Д. Ильина сделала все возможное, чтобы обеспечить переговоры в течение одной смены 12 июня.

И неотложные вопросы, связанные с организацией отдыха детей, были решены благодаря чуткости и отзывчивости работницы телефонной станции.

Футбол

4 из 6

Очередные матчи ковдорский «Горняк» провел на выезде.

Сначала — в Мончегорске на кубок с «Североникелем». Ковдорчане уступили в этом матче хозяевам поля со счетом 2:1 и выбыли из розыгрыша кубка области. Теперь осталась игра на «один фронт» — за высокое место в чемпионате.

После победы на своем поле «Горняк» выступил дважды в Мурманске. Встречу с «Авангардом» наши футболисты выиграли — 2:1, а «Автомобилисту» уступили. В активе команды после трех туров четыре очка.

Предостерегаю

Общая забота

С наступлением лета у сотрудников пожарной части г. Ковдора серьезную тревогу вызывает поведение детей, в случаях слабого контроля со стороны родителей.

От незнания простых, элементарных правил пожарной безопасности подростки позволяют себе разводить костры, они содержат в подвалах мопеды, где их ремонтируют, заправляют, самовольно подключают электропроводку в свои сараи, и обычно с нарушениями.

В последние месяцы неизвестные дети набирают номер пожарной части «01», постоянно с одной квартиры — говорят всякие глупости и задают ненужные вопросы. Тем самым отвлекают диспетчера и занимают телефонный номер, не зная, что от него порой зависит исход пожара, жизнь людей. Это следствие безразличного отношения взрослых к детским шалостям с огнем.

А взрослое население? Работник ОРСа А. И. Черствяков курил в постели и уснул — произошло загорание квартиры.

В. В. Князев — работник ЦТТ, решил с друзьями поспать за столом. Вот и засиделись: их побеспокоили работники пожарной охраны. Друзья спали и забыли про еду, которая осталась на плите без присмотра, загорелась пища и задымилась квартира.

А С. И. Быков — работник рудника «Железный», решил изготовить «Чудопечь». Вмонтировал в печь электрообогреватель собственной конструкции, позабыл о правилах пожарной безопасности при эксплуатации печного отопления. Хотя сам работает электриком и знает к чему могло привести такое, прямо сказать, преступное отношение.

К работникам жилищно-коммунальных подразделений просьба помочь в обуче-

нии населения, каждого члена семьи подведомственного фонда правилам пожарной безопасности. Персоналу ППЧ-12 не под силу одним справиться. Да и беречь государственное добро от пожара — общая забота.

Есть претензии и к строителям, которые не своевременно убирают после себя стораемые материалы на объектах. А оставленные холмы застывшего бетона, побитые бетонные балки, стальные прутья и другие предметы, которые лежат на подъездных путях к дворам, мешают пожарному автомобилю во время пожаров у жилых домов. Такие свалки во дворе Микрорайона № 10, детского сада «Чайка», 13-термака, Кошница № 12, 13, пер. Полярный № 10 и др.

Все жители города должны соблюдать сами и требовать от окружающих выполнения правил, как в быту, так и на производстве. Пожар легче предотвратить.

Н. БЛАЖКО, помощник инструктора ППЧ-12.

Пятая четверть

Горячие деньки

Всего две недели, как началась летняя трудовая практика. Но уже немало сделали девятиклассники, занятые на практике в школьном лесничестве.

Нам отвели восемь гектаров леса под посевной лесосеменной участок. Занимались расчисткой участка. Всю площадь уже освободили, очистили. На другом участке десять гектаров засеяли семенами сосны.

Школьники из шестых-седьмых классов распространяли листовки с призывами беречь лес от пожаров. Из наших планов на будущее: предстоит заняться муравейниками. Мы будем их охранять, а так же расселять по лесу.

Ольга КЛИМОВА, староста лесничества школы № 23.

ПИСЬМО В РЕДАКЦИЮ

Просим передать благодарность работникам рудника «Железный» за душевное участие и помощь в похоронах Володи Залеского. Родные и близкие покойного.

За редактора **Е. ТРУБИН**.

Даем справку!

ВО ДВОРЦЕ КУЛЬТУРЫ ИМЕНИ 50-ЛЕТИЯ ОКТЯБРЯ

21, 22 июня — Танцевальные вечера (20).
25 июня — Бал «Молодость, тебя зовут дороги пятилетки» (20).

КИНО

21 июня — «Шах королевы бриллиантов» (16, 18).
22 июня — «Совсем пропащий» (12); «Король джунглей», в 2-х сериях (14, 17).
24 июня — «Твой сын» (19, 21).
26 июня — «Свет и течи молодости» (19, 21).
27 июня — «Мальчик и джунгли» (10-40).

В КИНОТЕАТРЕ «ЮНОСТЬ»

20—22 июня — «Допрос» (12, 16, 20, 22), «Пограничный пес Алай» (14, 18-15).
23—25 июня — «Пиэф» г. и. ТЕРЕНТЬЕВА.

(12, 14, 18-15, 20, 22), «Летняя поездка к морю» (16).
26—29 июня — «Особо опасные...» (12, 14, 16, 18-15, 20, 22).

ТРЕБУЮТСЯ

Ковдорской ТЭЦ; кровельщик 3 разряда; плотник 3 разряда; каменщик 3 разряда.
Жилплощадь предоставляется в порядке очереди, одиночкам предоставляется общежитие.

Ковдорскому молокозаводу на постоянную и временную работу: рабочие в цех (операторы, аппаратчики, мойщики), уборщики административно-бытовых помещений, сантехник, электрик, грузчик, экспедитор.

Этот номер газеты в типографии «Кандалакшский коммунист» набрали литьевники **Н. П. КЯЛЬМИНА** и **В. С. КАЛАШНИКОВА**, верстала **Н. П. ЖАВАИНА**, клише нарезал **В. А. ГАЛЫЦЕВ**, печатала на плоскостанке **г. и. ТЕРЕНТЬЕВА**.

Адрес редакции: 184140, г. Ковдор, ул. Парковая, 56. Телефоны 81-57 и 81-52.
Индекс 52873 Тираж 5.500.
Тип. «Кандалакшский коммунист», 1980 г.
Зак. 3807